

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
	13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	3,830,351.05
		總收入 <i>Total das receitas</i>	3,830,351.05
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
1-02-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	3,830,351.05
		總開支 <i>Total das despesas</i>	3,830,351.05

二零一四年三月二十六日於檢察長辦公室——檢察長：何超明

Gabinete do Procurador, aos 26 de Março de 2014. — O Procurador, *Ho Chio Meng*.

第 114/2014 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

核准海事及水務局福利會二零一四財政年度第一補充預算，金額為\$32,979.97（澳門幣叁萬貳仟玖佰柒拾玖元玖角柒分），該預算為本批示的組成部份。

二零一四年五月八日

行政長官 崔世安

Despacho do Chefe do Executivo n.º 114/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, relativo ao ano económico de 2014, no montante de \$ 32 979,97 (trinta e duas mil, novecentas e setenta e nove patacas e noventa e sete avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

8 de Maio de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

海事及水務局福利會二零一四財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar da Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, para o ano económico de 2014

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 <i>Saldos de anos económicos anteriores</i>	
	13-01-00-02	自治機構 <i>Organismos autónomos</i>	(32,979.97)
		總收入 <i>Total das receitas</i>	(32,979.97)
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	02-00-00-00-00	資產及勞務 <i>Bens e serviços</i>	
	02-02-00-00-00	非耐用品 <i>Bens não duradouros</i>	
	02-02-07-00-00	其他非耐用品 <i>Outros bens não duradouros</i>	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 <i>Material de limpeza e desinfeção</i>	(10,000.00)
	02-03-00-00-00	勞務之取得 <i>Aquisição de serviços</i>	
	02-03-02-00-00	設施之負擔 <i>Encargos das instalações</i>	
5-02-0	02-03-02-01-00	電費 <i>Energia eléctrica</i>	(22,979.97)
		總開支 <i>Total das despesas</i>	(32,979.97)

二零一四年二月六日於海事及水務局福利會——行政委員會——主席：黃穗文（海事及水務局局長）——副主席：黃錦輝（海事及水務局副局長）——秘書：鄧應銓（海事及水務局行政及財政廳廳長）——代委員：張祖強（財政局行政暨財政處處長）

Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 6 de Fevereiro de 2014. — O Conselho Administrativo. — A Presidente, *Wong Soi Man*, directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água. — O Vice-Presidente, *Vong Kam Fai*, subdirector dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água. — O Secretário, *Tang Ieng Chun*, chefe do D.A.F. da D.S.A.M.A. — O Vogal, substituto, *Chang Tou Keong*, chefe da Divisão Administrativa e Financeira da D.S.F.